

# SCHOLARSHIP: CHINESE

## CD TRANSCRIPT 2004

NARRATOR: *New Zealand Qualifications Authority:  
New Zealand Scholarship 2004: Chinese*

NARRATOR: **AUDIBILITY CHECK:**

*If you are having any difficulty hearing this check for audibility, please advise the Supervisor now.*

*There will be a pause while the Supervisor checks.*

*Pause 60 seconds*

INTRO: **SECTION ONE – LISTENING AND WRITING**

*You have one hour and 30 minutes in which to complete this section.*

*You will hear two passages in Chinese about the advantages and disadvantages of having part-time jobs while studying at school.*

*You will hear each passage three times. The first time you will hear the passages as a whole. Then you will hear the passages twice more in sections with a pause between each section.*

*During the listening, you should make notes in the spaces provided on pages 4 and 5 of the Question Booklet. These notes will form the basis for the writing task.*

*When the CD has finished, you will start your writing task.*

*You must write a minimum of 150 Chinese characters. Up to 20 per cent of your writing task may be in Pinyin*

*Open your Question Booklet on page 4. Get ready to listen and take notes.*

*Pause 5 seconds.*

NARRATOR: **First passage: First reading:**

*You will hear a conversation between two friends.*

男：听说你上个星期找到工作了，是吗？

女：是啊！我很高兴，是在城里的一个书店。每个星期四晚上和星期六早上上班。

男：你是怎么找到那么好的工作的？

女：是我的英语老师帮我找的。你找到工作了吗？

男：我还没找到。我不想找饭馆的工作，可是商店的工作又没有。我觉得找工作不太容易。没关系，我的父母不想让我工作，他们说一边学习一边工作很不好，我现在应该好好学习。

Pause 40 seconds

NARRATOR: ***Second and third readings: in sections with 40-second pauses.***

***Section One***

男：听说你上个星期找到工作了，是吗？

女：是啊！我很高兴，是在城里的一个书店。每个星期四晚上和星期六早上上班。

男：你是怎么找到那么好的工作的？

女：是我的英语老师帮我找的。你找到工作了吗？

Pause 40 seconds

NARRATOR: ***Section One again***

男：听说你上个星期找到工作了，是吗？

女：是啊！我很高兴，是在城里的一个书店。每个星期四晚上和星期六早上上班。

男：你是怎么找到那么好的工作的？

女：是我的英语老师帮我找的。你找到工作了吗？

Pause 40 seconds

NARRATOR: ***Section Two***

男：我还没找到。我不想找饭馆的工作，可是商店的工作又没有。  
我觉得找工作不太容易。没关系，我的父母不想让我工作，  
他们说一边学习一边工作很不好，我现在应该好好学习。

Pause 40 seconds

NARRATOR: **Section Two again**

男：我还没找到。我不想找饭馆的工作，可是商店的工作又没有。  
我觉得找工作不太容易。没关系，我的父母不想让我工作，  
他们说一边学习一边工作很不好，我现在应该好好学习。

Pause 40 seconds

NARRATOR: **Second passage: First reading**

*You will hear four people giving their opinions on the advantages and disadvantages of having part-time jobs while studying at school.*

**Person One**

我现在不着急找工作。我下个月就要考试了，放学后要做功课。我的男朋友也不同意我找工作，他说如果我有了工作就没有时间和他在一起了。

**Person Two**

只在一起，没有钱也不行。我没有工作以前，如果想和朋友出去看电影或者吃饭，就得问爸爸，妈妈要钱。后来我找到了这个工作，在商店卖衣服，星期六和星期天工作两天。如果在假期，一个星期我可以工作三十个小时，挣钱很多。有了钱，我想买什么，想去哪儿玩儿都可以。

**Person Three**

有工作是很不错，可以挣钱，还可以学习到很多东西。可是也有不好的

地方。比如说，下个月我们学校要考试了，可是，下班回家后，我很累，一坐下看书就想睡觉。看来这次考试考不好了。所以我觉得边工作边学习有好处也有坏处。

**Person Four**

我觉得每个星期工作一次或者两次，没有关系。工作时间不要太长，工作地点不要离家太远。这样，对学习不会有坏处。

Pause 40 seconds

NARRATOR: ***Second and third readings: in sections with 40-second pauses.***

**Section One**

**Person One**

我现在不着急找工作。我下个月就要考试了，放学后要做功课。我的男朋友也不同意我找工作，他说如果我有了工作就没有时间和他在一起了。

Pause 40 seconds

NARRATOR: ***Section One again***

**Person One**

我现在不着急找工作。我下个月就要考试了，放学后要做功课。我的男朋友也不同意我找工作，他说如果我有了工作就没有时间和他在一起了。

Pause 40 seconds

NARRATOR: ***Section Two***

**Person Two**

只在一起，没有钱也不行。我没有工作以前，如果想和朋友出去看电影或者吃饭，就得问爸爸，妈妈要钱。后来我找到了这个工作，在商店卖衣服，星期六和星期天工作两天。如果在假期，一个星期我可以工作三十个小时，挣钱很多。有了钱，我想买什么，想去哪儿玩儿都可以。

Pause 40 seconds

NARRATOR: ***Section Two again***

**Person Two**

只在一起，没有钱也不行。我没有工作以前，如果想和朋友出去看电影或者吃饭，就得问爸爸，妈妈要钱。后来我找到了这个工作，在商店卖衣服，星期六和星期天工作两天。如果在假期，一个星期我可以工作三十个小时，挣钱很多。有了钱，我想买什么，想去哪儿玩儿都可以。

Pause 40 seconds

NARRATOR: ***Section Three***

**Person Three**

有工作是很不错，可以挣钱，还可以学习到很多东西。可是也有不好的地方。比如说，下个月我们学校要考试了，可是，下班回家后，我很累，一坐下看书就想睡觉。看来这次考试考不好了。所以我觉得边工作边学习有好处也有坏处。

Pause 40 seconds

NARRATOR: ***Section Three again***

**Person Three**

有工作是很不错，可以挣钱，还可以学习到很多东西。可是也有不好的地方。比如说，下个月我们学校要考试了，可是，下班回家后，我很累，一坐下看书就想睡觉。看来这次考试考不好了。所以我觉得边工作边学习有好处也有坏处。

Pause 40 seconds

NARRATOR: **Section Four**

**Person Four**

我觉得每个星期工作一次或者两次，没有关系。工作时间不要太长，工作地点不要离家太远。这样，对学习不会有坏处。

Pause 40 seconds

NARRATOR: **Section Four again**

**Person Four**

我觉得每个星期工作一次或者两次，没有关系。工作时间不要太长，工作地点不要离家太远。这样，对学习不会有坏处。

Pause 40 seconds

NARRATOR: *This is the end of the listening section.*

*When you are ready, begin your writing task.*